

Pure 13 BT primax

Bruksanvisning



Hearing
Systems

SIEMENS

Innhold

Velkommen	4
<hr/>	
Høreapparatene dine	5
<hr/>	
Type apparat	5
Bli kjent med høreapparatene dine	6
Komponenter og navn	7
Vippebryter	9
Innstillinger	10
Batterier	11
<hr/>	
Batteristørrelse og tips om håndtering	11
Skifte batterier	12
Daglig bruk	13
<hr/>	
Slå på og av	13
Sette inn og fjerne høreapparatene	14
Justere volumet	18
Skifte lytteprogram	18
Videre justeringer (valgfritt)	18
Spesielle lyttesituasjoner	19
<hr/>	
Telefonbruk	19
Streaming og styring med iPhone	20
Flymodus	20

Vedlikehold og pleie	21
Høreapparater	21
Click Dome / Click Sleeve / propp	22
Profesjonelt vedlikehold	24
Mer informasjon	25
Sikkerhetsinformasjon	25
Tilleggsutstyr	25
Symboler som brukes i dette dokumentet	26
Feilsøking	27
Landsspesifikk informasjon	28
Service og garanti	31

Velkommen

Takk for at du velger våre høreapparater til å følge deg gjennom hverdagen din. Som alt som er nytt, vil det ta litt tid før du blir kjent med dem.

Denne veiledningen, sammen med støtte fra høreapparatspesialisten, vil hjelpe deg med å forstå fordelene og forbedringene som høreapparaterne kan gi deg i din hverdag.

For å få mest mulig ut av høreapparaterne, anbefales det at du bruker dem hver dag, hele dagen. Dette hjelper deg med å bli vant til dem.



FORSIKTIG

Det er viktig å lese denne bruksanvisningen og sikkerhetshåndboken nøye og i sin helhet. Følg sikkerhetsinformasjonen for å unngå skade på produkt eller personskade.

Høreapparatene dine



Denne bruksanvisningen beskriver ekstrafunksjoner som høreapparatene dine kan ha.

Spør høreapparatspesialisten din om å vise funksjonene som gjelder for høreapparatene dine.

Type apparat

Høreapparatene er en RIC-modell (Receiver-in-Canal). Høytaleren er plassert i ørekanalen og er koblet til apparatet via en receiver. Apparatene er ikke ment for barn under 3 år eller personer med en mental alder på under 3 år.

Trådløsfunksjonen aktiverer avanserte audiologiske funksjoner og synkroniserer mellom de to høreapparatene.

Høreapparatene dine har Bluetooth® low energy* teknologi som tillater enkel og sømløs streaming og datautveksling med din iPhone**.

* Bluetooth-ordmerket og logoene eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av den lovlige produsenten av dette produktet er under lisens. Andre varemerker og merkenavn tilhører sine respektive eiere.

** iPhone er et varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

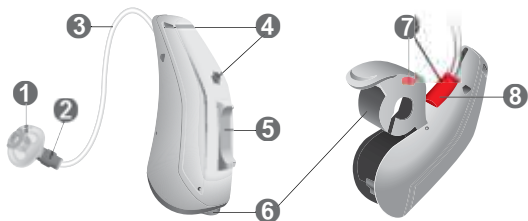
Bli kjent med høreapparatene dine

Det anbefales at du gjør deg kjent med de nye høreapparatene dine. Med apparatene dine i hånden, prøv å bruke vippebryteren og legg merke til hvor den finnes på apparatet. Dette vil gjøre det enklere for deg å følge og trykke på vippebryteren mens du bruker høreapparatene.

i

Dersom du har problemer med å trykke på vippebryteren på høreapparatene dine mens du bruker dem, kan du bruke en fjernkontroll for å betjene apparatene. Med en egen smarttelefon-app har du enda flere kontrollmuligheter.

Komponenter og navn



1 Click Dome

2 Høyttaler

3 Receiver

4 Mikrofonåpninger

5 Vippebryter (kontroll)

6 Batteriluke
(av/på-bryter)

7 Sideindikator
(rød = høyre øre,
blå = venstre øre)

8 Receiverfeste

Du kan bruke følgende standard dome eller tilpasset skall/propp:

Standard Click Dome	Størrelse
----------------------------	------------------



Click Sleeve
(åpen eller tett)



Click Dome™ enkel
(åpen eller tett)



Click Dome semi-åpen



Click Dome dobbel

Du kan enkelt skifte ut standard Click Sleeve eller Click Dome.

Les mer i avsnittet "Vedlikehold og pleie".

Tilpassede skall/propper



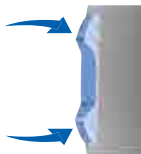
Tilpasset skall



Click Mold™ (propp)

Vippebryter

Med vippebryteren kan du, for eksempel, justere lydstyrken eller skifte lytteprogrammer. Høreapparatspesialisten har programmert funksjonene du ønsker til vippebryteren.



Vippebryterfunksjon	L	R
Trykk lett:		
Programendring	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lydstyrke opp/ned	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus lydgeneratornivå opp/ned	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hold i ca. 2 sekunder:		
Programendring	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lydstyrke opp/ned	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus lydgeneratornivå opp/ned	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hold i mer enn 3 sekunder:		
Standby/slå på	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aktivere/deaktivere flymodus	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

V = venstre, H = høyre



Du kan også bruke en fjernkontroll til å endre og justere volumet på dine høreapparater. Med vår smarttelefon-app har du enda flere kontrollmuligheter.

Innstillinger

Lytteprogrammer

1

2

3

4

5

6

Les mer i delen "Skifte lytteprogram".

Funksjoner

- Oppstartsforsinkelse** gjør det mulig å sette inn høreapparater uten pipelyd.
Les mer i delen "Slå på og av".

- Tinnitus lydgenerator** lager en lyd for å distrahere deg fra tinnitus.

Batterier

Når batteriet er svakt blir lyden svakere eller du hører et varselsignal. Batteritypen vil bestemme hvor lang tid det tar før du må skifte ut batteriet.

Batteristørrelse og tips om håndtering

Be din høreapparatspesialist om anbefalte batterier.

Batteristørrelse:	13
-------------------	----

- Bruk alltid riktig batteristørrelse for høreapparatene.
- Fjern batteriene hvis du ikke har tenkt å bruke høreapparatene på flere dager.
- Ta alltid med deg reservebatterier.
- Fjern tomme batterier med en gang og følg lokale resirkuleringsregler for avfallshåndtering.

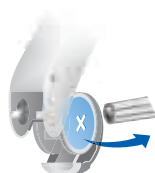
Skifte batterier

Ta ut batteriet:

- ▶ Åpne batteriluken.



- ▶ Bruk magnetpinnen til å dra ut batteriet. Magnetpinnen er tilgjengelig som et tilleggsutstyr.



Sette inn batteriet:

- ▶ Hvis batteriet har en beskyttelsesfilm, fjerner du den kun når du er klar for å bruke batteriet.
- ▶ Sett inn batteriet med "+" symbolet vendt opp (se bildet).



- ▶ Lukk batteriluken forsiktig. Hvis du føler motstand er ikke batteriet satt helt inn.

Ikke forsøk å lukke batteriluken med makt.
Den kan bli skadet.

Daglig bruk

Slå på og av

Du har følgende valgmuligheter for å slå høreapparatene på eller av.

Via batteriluken:

- ▶ Slå på: Lukk batteriluken.
Standard lydstyrke og lytteprogram er stilt inn.
- ▶ Slå av: Åpne batteriluken opp til første hake.

Via vippebryter:

- ▶ Slå på eller av: Trykk og hold vippebryteren i flere sekunder. Se delen "Vippebryter" for innstillingene av vippebryteren.

Etter oppstart, forblir **tidligere** brukt lydstyrke og lytteprogram innstilt.

Når du bruker høreapparatene, kan en varsel tone indikere når et apparat er slått på eller av.

Når **oppstartsforsinkelsen** er aktivert, slås høreapparatene på etter en forsinkelse på noen sekunder. I løpet av denne tiden kan du sette inn høreapparatene i ørene uten å oppleve ubehagelig feedback.

"Oppstartsforsinkelse" kan aktiveres av høreapparatspesialisten din.

Sette inn og ta ut høreapparatene

Høreapparatene dine har blitt fininnstilt for ditt høyre og venstre øre.

Fargede markører indikerer siden:

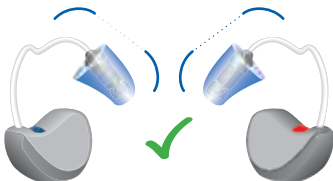
- rød markør = høyre øre
- blå markør = venstre øre



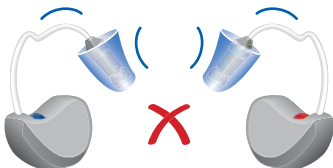
Sette inn et høreapparat:

- For Click Sleeves, sørg for at bøyen på Click Sleeve er på linje med bøyen på receiveren.

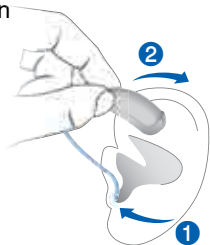
Riktig:



Feil:



- ▶ Hold receiveren etter den bøyde delen som er nærmest Click Sleeve / domen / proppen.
- ▶ Sett Click Sleeve / domen / proppen forsiktig inn i ørekanalen ❶.
- ▶ Vri den noe til den sitter godt fast.



Åpne og lukk munnen for å unngå at luft samles i øregangen.

- ▶ Løft høreapparatet og før det over øvre del av øret ❷.



FORSIKTIG

Skadefare!

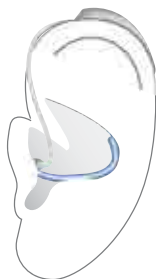
- ▶ Sett inn Click Sleeve / domen / proppen forsiktig og ikke for dypt inn i øret.



- Det kan være nyttig å sette inn **høyre** høreapparat med **høyre** hånd og **venstre** høreapparat med **venstre** hånd.
- Dersom du har problemer med å sette inn Click Sleeve / domen / proppen, bruker du den andre hånden til å forsiktig dra ned øreflippen. Dette åpner øregangen og gjør det enklere å sette inn Click Sleeve / domen / proppen.

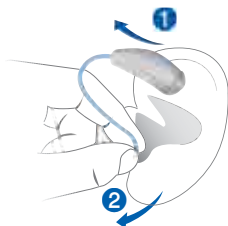
Den ekstra støttråden hjelper til med å holde Click Sleeve / domen / proppen sikkert på plass i øret. Sett støttråden i posisjon slik:

- ▶ Bøy støttråden og plasser det forsiktig inn i øret (se bildet).



Ta ut et høreapparat:

- ▶ Løft høreapparatet og før det over øvre del av øret ①.
- ▶ Dersom høreapparatet er utstyrt med et tilpasset skall eller en click propp, fjerner du denne ved å dra den lille uttrekkstråden mot bakhodet.



- ▶ For Click Sleeve eller Click Dome: Ta tak i høyttaleren med to fingre og trekk den forsiktig ut ②.

Ikke dra i receiveren.



FORSIKTIG

Skadefare!

- ▶ I svært sjeldne tilfeller kan Click Sleeve / domen / proppen forbli i øret når høreapparatet fjernes. Hvis dette skjer, må du få denne fjernet av en person i helsevesenet.

Rengjør og tørk høreapparatene dine etter bruk.

Les mer i delen "Vedlikehold og pleie".

Justere volumet

Høreapparatene dine justerer lydstyrken automatisk ut i fra lyttesituasjonen.

- ▶ Hvis du foretrekker manuell volumjustering, kan du trykke på vippebryteren.

Se delen "Vippebryter" for innstillingen av vippebryteren.

En ekstra signaltone kan indikere endringen av lydstyrken. Straks maksimalt eller minimalt volum er nådd, kan du høre en ekstra signaltone.

Skifte lytteprogram

Avhengig av lyttesituasjonen, justerer høreapparatene automatisk lyden.

Høreapparatene kan også ha flere lytteprogrammer som lar deg endre lyden etter behov. En ekstra signaltone kan indikere endringen av programmet.

- ▶ Trykk på vippebryteren for å skifte lytteprogram.

Se delen "Vippebryter" for innstillingen av vippebryteren. Se avsnittet "Innstillinger" for en liste over lytteprogrammene.

Videre justeringer (valgfritt)

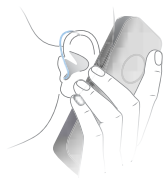
Du kan altså bruke vippebryteren til å endre andre egenskaper, for eksempel, nivået til tinnitusterapisignalet.

Se delen "Vippebryter" for innstillingen av vippebryteren.

Spesielle lyttesituasjoner

Telefonbruk

Når du er på telefonen, holder du telefonrøret noe over øret. Høreapparatet og telefonrøret må være på linje med hverandre. Snu røret litt slik at øret ikke dekkes helt til.



Telefonprogram

Det kan hende at du foretrekker en bestemt lydstyrke når du bruker telefonen. Be høreapparatspesialisten om å konfigurere et telefonprogram.

- Bytt til telefonprogrammet når du snakker i telefonen. Informasjon om hvorvidt et telefonprogram er konfigurert for høreapparatet ditt er oppført i delen "Innstillinger".

Streaming og styring med iPhone

Dine høreapparater er **Made for iPhone**. Dette betyr at du kan motta telefonsamtaler og lytte til musikk fra din iPhone direkte til dine høreapparater.

Du kan styre dine høreapparater med myControl App.

For mer informasjon om compatible iOS-enheter, paring, streaming og andre nyttige funksjoner, kontakt din høreapparatspesialist.

Flymodus

På steder hvor det ikke er tillatt å bruke Bluetooth-teknologi (f.eks. på noen fly), kan du aktivere flymodus. Dette slår av Bluetooth i dine høreapparater midlertidig. Høreapparatet vil fortsatt fungere uten Bluetooth, men direkte streaming vil ikke være mulig og andre funksjoner vil ikke være tilgjengelig.

- For å aktivere eller deaktivere flymodus, bruk smarttelefon-appen eller bruk vippebryteren på ditt høreapparat.

Se delen "Vippebryter" for mer informasjon.

En varselstone indikerer når flymodus blir aktivert eller deaktivert.

Vedlikehold og pleie

For å forhindre skade, er det viktig at du tar vare på høreapparatene og følger noen grunnleggende regler, som snart blir en del av din daglige rutine.

Høreapparater

Tørking og oppbevaring

- ▶ Tørk høreapparatene dine over natten.
- ▶ Spør høreapparatspesialisten om anbefalte tørkeprodukter.
- ▶ Når høreapparatene ikke skal brukes på lengre tid, oppbevarer du dem med åpen batteriluke (og med batteriene tatt ut) i et tørkesystem for å unngå negativ innvirkning fra fuktighet.

Rengjøring

Høreapparatet har et beskyttende belegg. Hvis det derimot ikke rengjøres regelmessig kan du skade høreapparatene eller forårsake personskade.

- ▶ Rengjør høreapparatet daglig med en myk, tørr klut.
- ▶ Aldri bruk rennende vann eller senk apparatene ned i vann.
- ▶ Aldri bruk makt når du rengjør.
- ▶ Spør høreapparatspesialisten om anbefalte rengjøringsprodukter, et spesielt vedlikeholdssett eller mer informasjon om hvordan du holder høreapparatene i god stand.



Click Dome / Click Sleeve / propp

Rengjøring

Cerumen (ørevoks) kan samles opp på domen / proppen / Click Sleeve. Dette kan påvirke lyd kvaliteten. Rengjør denne daglig.

For alle typer dome / propp / Click Sleeve:

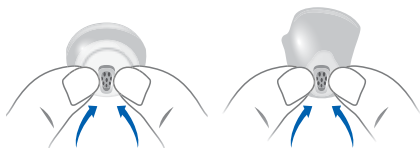
- Rengjør domen / proppen / Click Sleeve med et mykt og tørt lommetørkle rett etter at den er fjernet.

Dette forhindrer at cerumen blir tørr og hard.



For Click Dome eller Click Sleeve

- Klem på spissen.



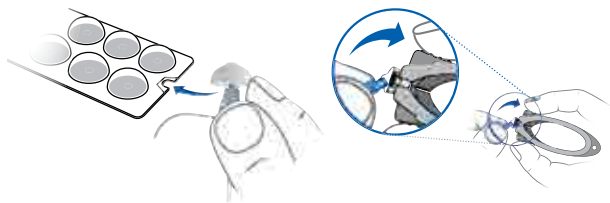
Click Dome og Click Sleeve kan du bestille i vår nettbutikk www.webshop.sivantos.no

Utskifting

Skift ut Click Dome / Click Sleeve omtrent hver tredje måned. Skift dem ut oftere hvis du oppdager sprekker eller andre endringer. Fremgangsmåten for utskifting av dome / propp / Click Sleeve avhenger av hvilken type dome / propp / Click Sleeve du har. I delen "Komponenter og navn", har høreapparatspesialisten merket din type dome / propp / Click Sleeve.

Skifte ut Click Dome

- ▶ For å fjerne den gamle Click Domen, bruker du fjerningsverktøyet eller følger anvisningene på emballasjen til Click Domen. Pass på at du ikke drar i receiveren.



Fjerningsverktøyet er tilgjengelig som tilleggsutstyr.

- ▶ Vær spesielt nøye med at den nye Click Domen klikker på plass.
- ▶ Kontroller at den nye Click Domen sitter godt fast.



Skifte ut Click Sleeves

- ▶ Vri Click Sleeve med innsiden ut.
- ▶ Ta tak i Click Sleeve og høyttaleren med hver sin hånd (ikke receiveren) og trekk Click Sleeve av.
- ▶ Vær spesielt nøye med at den nye Click Sleeve klikker på plass.



Profesjonelt vedlikehold

Høreapparatspesialisten din kan utføre en grundig profesjonell rengjøring.

Mirofonfilter bør skiftes ut av en høreapparatspesialist ved behov.

Kontakt høreapparatspesialisten for informasjon om hvor ofte du må utføre vedlikehold og for å få teknisk hjelp.

Mer informasjon

Sikkerhetsinformasjon

Se sikkerhetshåndboken for ytterligere sikkerhetsinformasjon.

Tilleggsutstyr

Du kan bruke myControl App som en praktisk fjernstyring av dine høreapparater. Appen lar deg også deaktivere signallyder, opprette individuelle lydprofiler og mange andre funksjoner.

Du kan også bruke en fjernkontroll.

Spør din høreapparatspesialist om ytterligere informasjon.

Symboler som brukes i dette dokumentet



Viser en situasjon som kan føre til alvorlige, moderate eller mindre skader.



Indikerer mulig materiell skade.



Råd og tips om hvordan du best kan håndtere enheten.



"Made for iPhone" betyr at en elektronisk enhet er laget spesielt for tilkobling til iPhone og er sertifisert av utvikleren for å oppfylle Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlige for bruk av denne enheten eller dens opprettholdelse av sikkerhetsstandarder og lovmessige standarder. Legg merke til at bruk av dette tilbehøret med iPhone kan påvirke den trådløse ytelsen.

Feilsøking

Problem og mulige løsninger

Lyden er svak.

- Øk lydstyrken.
 - Skift ut batteriet.
 - Rengjør eller skift ut domen / proppen / Click Sleeve.
-

Høreapparatet avgir pipelyder.

- Prøv å sette inn domen / proppen / Click Sleeve igjen så den sitter godt.
 - Demp lydstyrken.
 - Rengjør eller skift ut domen / proppen / Click Sleeve.
-

Lyden er fordreid.

- Demp lydstyrken.
 - Skift ut batteriet.
 - Rengjør eller skift ut domen / proppen / Click Sleeve.
-

Høreapparatet sender ut signallyder.

- Skift ut batteriet.
-

Høreapparatet fungerer ikke.

- Slå på høreapparatet.
 - Lukk batteriluken helt og forsiktig.
 - Skift ut det tomme batteriet.
 - Kontroller at batteriet settes inn på riktig måte.
 - Oppstartsforsinkelsen er aktiv. Dersom aktivert av høreapparatspesialist.
Vent noen sekunder og forsøk på nytt.
-

Ta kontakt med din høreapparatspesialist dersom du opplever ytterligere problemer.

Landsspesifikk informasjon

USA og Canada

Disse høreapparater med trådløs funksjon er sertifisert under:

- **USA** FCC ID: SGI-RIC001
- **Canada**: 267AB-RIC001

Service og garanti

Serienummer

Høreapparat

Receiver

Venstre:

Høyre:

Servicedatoer

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Garanti

Kjøpsdato:

Garantiperiode i måneder:

Din høreapparatspesialist

 **Godkjent produsent**

Signia GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
91058 Erlangen
Tyskland
Tlf. +49 9131 308 0

Din kontakt i Norge

Sivantos AS
Nedre Vollgate 5
0158 Oslo

Postadresse

Postboks 378 Sentrum
0102 Oslo

Sivantos AS bruker varemerket Siemens
i henhold til kontrakt med Siemens AG.

Eurographic A/S eur0153/1/500/0417
03136-99T01-5200 NO | D00164496
Master Rev02, 03.2017
© Signia GmbH, 04.2017


0123

www.signia-hearing.no